

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la
www.philips.com/welcome

CD255
SE255



RO Robot Telefonic



Avertisment

Folosiți numai baterii reîncărcabile.

Încărcați receptorul timp de 24 ore înainte de
utilizare.

PHILIPS

Cuprins

1	Important	4	4.1.1	Pre-apelare	21
1.1	Specificații privind alimentarea	4	4.1.2	Apelare directă	21
1.2	Declarația de conformitate	5	4.1.3	Apelarea unui număr din lista de reapelare	21
1.3	Conformitatea cu standardul GAP	5	4.1.4	Apelarea unui număr din jurnalul de apeluri	21
1.4	Reciclarea și aruncarea	6	4.1.5	Apelarea unui număr din agendă	21
1.5	Câmp electric, magnetic și electromagnetic („EMF”)	6	4.1.6	Apelarea unui număr din agendă în timpul unei convorbiri	22
2	Telefonul dvs.	7	4.1.7	Apelarea unui număr direct din memoria telefonului	22
2.1	Conținutul cutiei	7	4.1.8	Introducerea unei pauze în numărul format	22
2.2	Prezentarea telefonului	8	4.2	Preluarea unui apel	22
2.3	Pictogramele afișate pe ecran	11	4.2.1	Recepționarea unui apel în modul mâini libere	22
2.4	Prezentarea unității de bază	13	4.2.2	Apel în așteptare	22
3	Pregătirea pentru utilizare	14	4.3	Încheierea unui apel	23
3.1	Conectarea unității de bază	14	5	Optimizarea modului de utilizare a telefonului dvs.	24
3.2	Instalarea telefonului	15	5.1	Pornirea/Oprirea receptorului	24
3.2.1	Instalarea bateriilor	15	5.2	Blocarea/Deblocarea tastelor	24
3.2.2	Încărcarea bateriilor	15	5.3	Introducerea de numere și litere	24
3.3	Modul Bun Venit	16	5.4	Apel în curs	24
3.4	Utilizarea pachetelor multiple	17	5.4.1	Reglarea volumului în cască sau în difuzor	24
3.5	Structura meniului	18			
4	Modul de utilizare a telefonului dvs.	21			
4.1	Efectuarea unui apel	21			

5.4.2	Închiderea/Deschiderea microfonului	25
5.4.3	Activarea/Dezactivarea modului difuzor	25
5.5	Utilizarea agendei	25
5.5.1	Memorarea unui contact în agendă	25
5.5.2	Accesarea agendei	25
5.5.3	Modificarea unei înregistrări din agendă	26
5.5.4	Ștergerea unei înregistrări din agendă	26
5.5.5	Ștergerea tuturor înregistrărilor din agendă.	26
5.5.6	Memoria de Acces Direct	27
5.6	Utilizarea listei de reapelare	28
5.6.1	Accesarea listei de reapelare	28
5.6.2	Salvarea unui număr reapelat în agendă	28
5.6.3	Ștergerea unui număr reapelat	28
5.6.4	Ștergerea tuturor numerelor din lista de reapelare	29
5.7	Utilizarea jurnalului de apeluri	29
5.7.1	Accesarea jurnalului de apeluri	29
5.7.2	Salvarea înregistrării din lista de apeluri în agendă	29
5.7.3	Ștergerea unei înregistrări din lista de apeluri	30

5.7.4	Ștergerea tuturor înregistrărilor din lista de apeluri	30
5.8	Utilizarea funcției Intercom	30
5.8.1	Intercomunicarea cu alt receptor	31
5.8.2	Redirecționarea unui apel extern către un alt receptor	31
5.8.3	Preluarea unui apel extern în modul intercom	31
5.8.4	Comutarea între apelurile interne și cele externe	31
5.8.5	Stabilirea unui apel în conferință cu trei interlocutori	32
5.9	Funcția de apelare receptor	32
5.10	Funcția de apelare în lanț	32
5.11	Setarea opțiunilor Ceas și Alarmă	33
5.11.1	Setarea opțiunii Data și Ora	33
5.11.2	Setarea formatului pentru oră și dată	33
5.11.3	Setarea alarmei	34
5.11.4	Setarea tonului de alarmă	34
6	Setări personale	34
6.1	Modificarea denumirii receptorului	34
6.2	Tonuri receptor	35
6.2.1	Setarea volumului soneriei	35

6.2.2	Setarea melodiei pentru sonerie	35	8.4	Redarea, Înregistrarea sau Ștergerea unui mesaj de salut	44
6.2.3	Activarea/Dezactivarea tonului pentru taste	35	8.5	Setarea modului de răspuns	44
6.3	Modificarea limbii de afișare	36	8.6	Setările robotului telefonic	45
6.4	Activarea/Dezactivarea funcției de încheiere automată a convorbirii	36	8.6.1	Intervalul soneriei	45
			8.6.2	Accesarea la distanță	45
			8.6.3	Funcția de filtrare apeluri	47
7	Setări avansate	37	8.6.4	Configurarea limbii mesajului de salut	47
7.1	Modificarea codului PIN	37			
7.2	Înregistrare	37	9	Date tehnice	48
7.3	Anularea operației de înregistrare	38	10	Întrebări adresate frecvent	48
7.4	Selectare țară	38	10.1	Conectare	49
7.5	Operația de resetare	39	10.2	Setare	49
7.6	Setarea prefixului	39	10.3	Sunet	49
7.7	Modificarea orei de reapelare	40	10.4	Comportamentul produsului	50
7.8	Modificarea modului apelare	40			
7.9	Setarea funcției de detectare a primei sonerii	40	11	Index	52
7.10	Setările implicite	41			
8	Funcția Robot Telefonic (TAM)	42			
8.1	Redarea mesajelor	42			
8.1.1	Redarea mesajelor prin intermediul receptorului	42			
8.2	Ștergerea tuturor mesajelor	43			
8.3	Activarea/Dezactivarea robotului	43			

1 Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi telefonul. Conține informații și observații importante cu privire la telefonul dvs.

1.1 Specificații privind alimentarea

- Acest produs trebuie alimentat la o priză de CA de 100-240 volți. În cazul unei căderi de tensiune, semnalul se poate pierde.
- Rețeaua electrică este considerată a fi periculoasă. Singurul mod de întrerupere a alimentării încărcătorului este să scoateți sursa de alimentare din priză. Asigurați-vă că priza de curent este întotdeauna ușor accesibilă.
- Tensiunea rețelei este clasificată ca TNV-3 (Tensiuni ale Rețelelor de Telecomunicații), definită de standardul EN 60-950.



Avertisment

Pentru a evita defectarea sau funcționarea defectuoasă:

- Evitați atingerea contactelor de încărcare sau a bornelor bateriei cu obiecte metalice.
- Nu utilizați altă baterie decât cea furnizată împreună cu produsul sau recomandată de Philips: pericol de explozie.
- Utilizați întotdeauna cablurile furnizate odată cu produsul.

- Activarea modului mâini libere poate duce la creșterea bruscă a volumului în cască până la un nivel extrem de ridicat: aveți grijă ca receptorul să nu fie prea aproape de urechea dvs.
- Acest echipament nu a fost proiectat pentru a efectua apeluri de urgență în cazul căderilor de tensiune. Pentru apelurile de urgență, încercați o altă alternativă.
- Nu expuneți telefonul la lumina directă a soarelui sau la temperaturi excesive degajate de aparatele de încălzire.
- Nu trântiți telefonul și nu lăsați alte obiecte să cadă peste acesta.
- Nu utilizați agenți de curățare care conțin alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive, deoarece aceștia pot distruge aparatul.
- Nu folosiți produsul în locuri în care există pericol de explozie.
- Evitați contactul produsului cu obiecte metalice de dimensiuni mici. Acest lucru poate influența negativ calitatea sunetului și poate deteriora produsul.
- Telefoanele mobile active din apropiere pot provoca interferențe.
- Nu desfaceți aparatul, deoarece vă puteți expune la tensiuni mari.
- Evitați contactul încărcătorului cu lichidele.
- A se utiliza numai împreună cu bateriile furnizate.

- Informații despre bateriile reîncărcabile
baterie Ni-MH de tip AAA x 2 de 1,2V și 600 mAh
 - A se utiliza numai împreună cu sursa de alimentare furnizată.
 - Informații despre sursa de alimentare furnizată pentru stația de bază
Intrare: CA100-240 V/0,3A, 50Hz/60Hz
Ieșire: DC6V/0,5A
JOD-SWR-07340
JODEN
 - Informații despre sursa de alimentare furnizată pentru încărcător
(disponibile doar pentru pachetul cu receptoare multiple)
Intrare: CA100-240 V/0,3A, 50Hz/60Hz
Ieșire: DC6V/0,21A
JOD-SWR-07341
JODEN
 - Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu o baterie necorespunzătoare.
La aruncarea bateriilor folosite, urmați instrucțiunile furnizate.
- Temperatura de funcționare și depozitare:
- A se utiliza în locuri în care temperatura este cuprinsă întotdeauna între 0 și 35°C (32 - 95°F).
 - A se depozita în locuri în care temperatura este cuprinsă întotdeauna între -20 și 70°C (-4 și 158°F).

- Durata de viață a bateriei poate scăde în condiții de temperatură scăzută.

1.2 Declarația de conformitate

Noi, Philips, declarăm că produsul îndeplinește normele esențiale aplicabile și orice alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Acest produs poate fi conectat numai la rețelele de telefonie analogice din țările menționate pe ambalaj. Declarația de conformitate se poate găsi pe pagina www.p4c.philips.com.

1.3 Conformitatea cu standardul GAP

Standardul GAP garantează faptul că toate receptoarele și unitățile de bază DECT™ GAP respectă un standard de funcționare minim, indiferent de producătorul lor. Atât receptorul, cât și unitatea de bază respectă normele standardului GAP, ceea ce înseamnă că cel puțin următoarele funcții sunt garantate: înregistrarea unui receptor, obținerea unui ton de apel, recepționarea unui apel și formarea unui număr de telefon. Există posibilitatea ca funcțiile avansate să nu fie disponibile dacă utilizați un alt model de receptor pentru unitatea de bază decât cel descris în acest manual.

Pentru a înregistra și utiliza receptorul telefonului împreună cu o stație de bază standard GAP de o marcă

diferită, urmați mai întâi procedura descrisă în manualul de instrucțiuni furnizat de producător, iar apoi procedura descrisă la pagina 37. Pentru a înregistra un receptor de marcă diferită la stația de bază a aparatului dvs., așezați stația de bază în modul de înregistrare (pagina 37) și apoi urmați procedura descrisă în manualul de instrucțiuni furnizat de producător.

1.4 Reciclarea și aruncarea

Instrucțiuni de aruncare a bateriilor:
Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.



Informații despre ambalaj:
Toate ambalajele Philips au fost marcate cu simbolurile standard de reciclare și aruncare corespunzătoare a produselor uzate.

-  S-a contribuit financiar la sistemul național de recuperare și reciclare asociat.
-  Ambalajele etichetate sunt reciclabile.

1.5 Câmp electric, magnetic și electromagnetic („EMF”)

1. Compania Philips Royal Electronics produce și comercializează o serie de produse care, la fel ca toate celelalte aparate electronice,

emit și recepționează semnale electromagnetice.

2. Unul dintre cele mai importante principii de afaceri ale firmei Philips constă în aplicarea tuturor măsurilor de siguranță cu privire la sănătate și securitate, în vederea respectării tuturor cerințelor legale și a standardelor EMF aplicabile la data fabricării produselor.
3. Scopul principal al firmei Philips este dezvoltarea, fabricarea și comercializarea unor produse care nu au efecte adverse asupra sănătății utilizatorilor.
4. Philips oferă garanția că produsele sale sunt sigure atâta timp cât sunt folosite în scopul pentru care au fost fabricate, în conformitate cu datele științifice disponibile în prezent.
5. Philips joacă un rol activ în dezvoltarea standardelor internaționale EMF și de siguranță, ceea ce-i permite o anticipare a progreselor în standardizare, pe care le poate astfel integra în dezvoltarea produselor sale ulterioare.

2 Telefonul dvs.

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips!

Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

2.1 Conținutul cutiei



Receptor



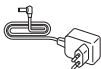
Unitatea de bază



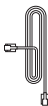
Capac pentru
compartimentul
bateriei



2 baterii AAA
reîncărcabile



Sursă de alimentare



Cablul de linie*



Ghidul utilizatorului



Garanție



Ghid de Inițiere Rapidă

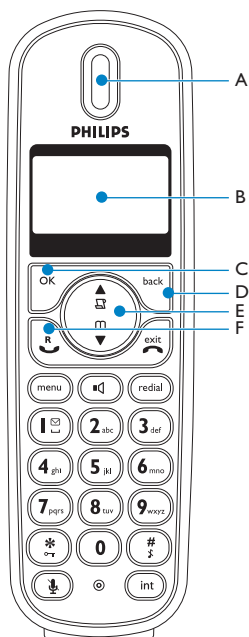


Observație

* Adaptorul de linie poate fi livrat separat de cablul de linie. **În acest caz, va trebui să conectați adaptorul de linie la cablul de linie înainte de a introduce cablul de linie în priza de linie.**

În pachetele cu receptoare multiple, veți găsi unul sau mai multe receptoare suplimentare, o serie de capace pentru compartimentul bateriei, mai multe încărcătoare cu surse de alimentare și baterii reîncărcabile suplimentare.

2.2 Prezentarea telefonului



A Cască

B Ecran

Vezi pagina 11 pentru prezentarea pictogramelor afișate pe ecran.

C Tasta OK

În modul inactiv: Apăsați lung pentru a trece de la denumirea receptorului la afișarea funcției data/ora.

În alte moduri: Selectați funcția afișată pe ecran. Se folosește de asemenea, la confirmarea

înregistrărilor efectuate (de exemplu, la configurarea opțiunii data/ora).

D Tasta Back/Clear (Înapoi/Șterge)

Apăsați pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus(ă).

Apăsați lung pentru a șterge toate caracterele introduse.

La navigarea între meniuri, apăsați pentru a vă deplasa la meniul anterior (mesajul **BACK** se va afișa pe ecran).

Dacă simbolul ► este afișat pe ecran, apăsați pentru a afișa caracterele/cifrele din partea dreaptă a caracterelor/cifrelor afișate.

E Taste de navigare

În modul inactiv: Navigați în sus pentru a accesa Jurnalul de apeluri și navigați în jos pentru a accesa Agenda.

În timpul unei convorbiri: Navigați în sus/jos pentru a mări sau reduce volumul în cască și în difuzor.

Editare și introducere: Pentru a vă deplasa la caracterul anterior  sau următor .

În alte moduri: Navigați în sus / jos într-o listă de meniu sau treceți la înregistrarea anterioară sau următoare din Agendă, din Lista de reapelare sau din Jurnalul de apeluri.

F Tasta pentru preluarea/efectuarea de apeluri

Efectuarea unui apel extern sau preluarea unui apel extern sau intern.

În timpul unei convorbiri: Pentru a activa funcția de reapelare.

În alte moduri: Pentru a forma numărul selectat din Agendă, din Lista de Reapelare sau din Jurnalul de apeluri.

G Tasta de închidere & părăsire meniu

În modul inactiv: Apăsați lung (5 secunde) pentru a închide receptorul. După ce receptorul s-a închis:

Apăsați lung (1 secundă) pentru a-l porni din nou.

În timpul unei convorbiri: Apăsați pentru a încheia o convorbire.

În alte moduri: Apăsați lung pentru a reveni la modul inactiv. Apăsați scurt pentru a reveni la meniul anterior.

H Tasta de meniu

În modul inactiv: Navigați la meniul principal.

I Tasta de reapelare

Accesarea listei de reapelare în modul inactiv.

La efectuarea unui apel, apăsați pentru a reapele ultimul număr format.

J Tasta pentru difuzor

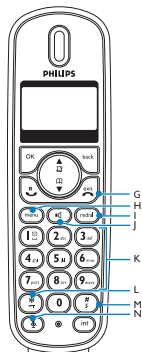
În modul inactiv: Pentru a activa difuzorul și a forma numărul dorit. Pentru preluarea unui apel în modul mâini libere.

În timpul unei convorbiri: Pentru a activa/dezactiva difuzorul.

K Tastele numerice

A se utiliza la formarea numerelor de telefon și la redarea caracterelor.

Apăsați lung tasta  sau  pentru a forma un număr direct accesibil din memoria telefonului.



L */Tasta de blocare a tastelor



În modul inactiv: Apăsați lung pentru a bloca / debloca tastele.

Apelare sau Editare: Apăsați pentru a introduce simbolul „*”.

Scos din furcă: Apăsați lung pentru a activa temporar tonul (DTMF) atunci când folosiți pulsul.

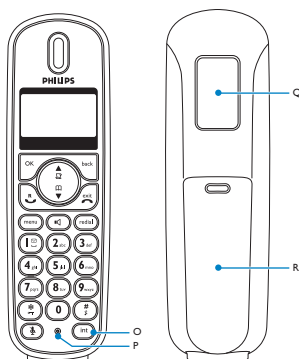
M #/Tasta pentru activarea/dezactivarea soneriei și tasta pentru pauză

În modul inactiv: Apăsați pentru a activa/dezactiva soneria.

Apelare sau Editare: Apăsați lung pentru a introduce o pauză. Apăsați scurt pentru a introduce un „#” (pe ecran, simbolul # se va afișa sub formă de ).

N Tasta pentru activarea/dezactivarea microfonului

Pentru a activa/dezactiva microfonul.



O Tasta pentru transferul de apel și tasta Intercom int

În modul inactiv: Pentru a efectua un apel intern.

În timpul unei convorbiri: Apăsați scurt pentru a reține linia și a apela un alt receptor. Apăsați lung pentru a stabili un apel în conferință între apelul extern și două receptoare.

P Microfon

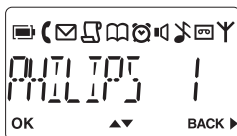
Q Difuzor

⚠ Avertisment

Activarea modului mâini libere poate duce la creșterea bruscă a volumului în cască până la un nivel extrem de ridicat. Aveți grijă ca receptorul să nu fie prea aproape de urechea dvs.

R Capac pentru compartimentul bateriei

2.3 Pictogramele afișate pe ecran



Indică starea de încărcare completă a bateriei. Această pictogramă se aprinde intermitent în timpul încărcării bateriei și atunci când bateria este descărcată.



Dacă pictograma este goală, bateria este descărcată complet.



Observație

Dacă mesajul **AVERTISMENT** se aprinde intermitent împreună cu pictograma bateriei, înseamnă că bateriile montate în receptor nu corespund tipului necesar. Înlocuiți bateriile introduse cu baterii adecvate.



Se aprinde intermitent la recepționarea unui apel. Rămâne aprins (ON) în mod constant în timpul unei convorbiri.



Indică existența unor apeluri nepreluare noi în jurnalul de apeluri. Se aprinde intermitent în cazul apelurilor nepreluare.



Se aprinde intermitent la recepționarea unui nou mesaj.



Apare atunci când accesați agenda.



Apare atunci când activați deșteptătorul.



Apare atunci când activați difuzorul.



Apare atunci când activați opțiunea de dezactivare a soneriei.



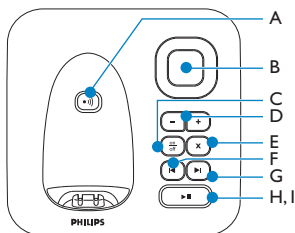
Apare atunci când activați robotul. Se aprinde intermitent atunci când robotul recepționează mesaje noi; se aprinde cu intermitențe rapide atunci când memoria robotului telefonic este plină.



Indică înregistrarea și localizarea receptorului în zona de acoperire a unității de bază. Pictograma se aprinde intermitent atunci când receptorul este în afara zonei de acoperire sau caută o bază.

- OK** Apare pentru a solicita confirmarea unei operații. Apăsați tasta situată imediat dedesubt pentru confirmare.
- ▲▼ Indică disponibilitatea mai multor opțiuni într-o listă de meniu sau posibilitatea reglării volumului.
- BACK** Apăsați tasta de mai jos pentru a reveni la meniul anterior sau pentru a șterge un caracter sau un număr în momentul efectuării unei înregistrări.
- Indică existența mai multor cifre sau caractere în partea dreaptă a celor afișate pe ecran.

2.4 Prezentarea unității de bază



A Tasta de apelare (☎)

Apelează receptorul.

Apăsăți lung pentru a începe procedura de înregistrare.

B Difuzor

C Tasta Activare/Dezactivare (on/off)

Apăsăți scurt pentru a activa/dezactiva robotul.

D Tastele pentru volum (-/+)

Mărește sau scade volumul în difuzor. Există 5 nivele de volum disponibile. Există 5 nivele de volum disponibile, plus nivelul OPRIT în timpul modului inactiv și în cazul filtrării de apeluri.

E Tasta pentru ștergere (x)

Apăsăți scurt pentru a șterge mesajul curent în timpul ascultării acestuia.

Apăsăți lung (2 secunde) atunci când vă aflați în modul inactiv pentru a șterge toate mesajele vechi. Mesajele noi nu vor fi șterse.

F Tasta de trecere la mesajul anterior (◀)

Redă mesajul anterior dacă tasta este apăsată într-un interval de 1 secundă după redarea mesajului curent.

Redă mesajul curent dacă tasta este apăsată după 1 secundă de la redarea mesajului curent.

G Tasta de trecere la mesajul următor (▶)

Sare la mesajul următor în timpul redării mesajului curent.

H Tasta pentru Redare/Oprire (▶▶)

Redă mesajele vocale înregistrate (primul mesaj înregistrat va fi redat primul). Veți auzi un bip scurt între mesaje și un bip dublu după ce toate mesajele au fost redade. Oprirea redării mesajului.

I Indicator LED

Intermitență slabă (la interval de 1 secundă): Indică existența unor mesaje noi.

Intermitență rapidă (la interval de 0,5 secunde): Indică faptul că memoria robotului este plină.

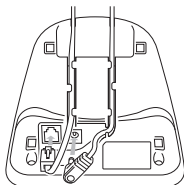
Led aprins în permanență: Indică faptul că robotul este activ.

Led stins: indică faptul că robotul este inactiv.

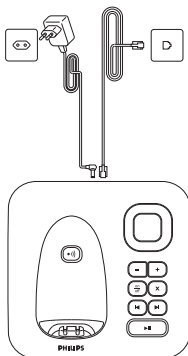
3 Pregătirea pentru utilizare

3.1 Conectarea unității de bază

- 1 Plasați unitatea de bază la mijlocul distanței dintre priza liniei telefonice și priza electrică
- 2 Conectați cablul de linie și cablul de alimentare la conectorii corespunzători de pe partea din spate a unității de bază.



- 3 Conectați celălalt capăt al cablului de linie și al cablului de alimentare la prizele corespunzătoare



⚠ Observație

Este posibil ca adaptorul de linie să nu fie conectat la cablul de linie. În acest caz, trebuie să conectați adaptorul de linie la cablul de linie înainte de a introduce cablul de linie în priza corespunzătoare.

⚠ Avertisment

Evitați să așezați unitatea de bază prea aproape de obiectele metalice de dimensiuni mari, cum ar fi fișetele, radiatoarele sau aparatele electrice. Acest lucru poate afecta raza de acoperire și calitatea sunetului. Clădirile cu pereți exteriori și interiori groși pot afecta transmiterea semnalelor la și de la bază.

⚠ Avertisment

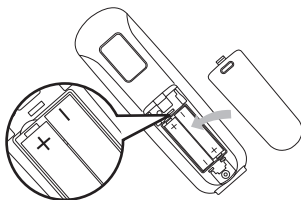
Alimentarea cu curent se face atunci când adaptorul electric este introdus în unitate și conectat la priza electrică. Singurul mod de întrerupere a alimentării unității este scoaterea adaptorului electric din priză. De aceea, este important să vă asigurați că priza este întotdeauna ușor accesibilă. Adaptorul electric și cablul liniei telefonice trebuie să fie corect conectate, deoarece o conectare incorectă poate determina defectarea aparatului. Utilizați întotdeauna cablul de linie telefonică furnizat împreună cu aparatul. În caz contrar, s-ar putea să nu aveți ton de apel.

3.2 Instalarea telefonului

Înainte de a putea utiliza receptorul, bateriile trebuie să fie complet încărcate și instalate în receptor.

Avertisment

La prima introducere a bateriilor, aparatul nu va porni normal din cauza bateriilor descărcate. Bateriile trebuie încărcate înainte de a putea folosi receptorul.

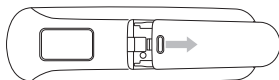


3.2.1 Instalarea bateriilor

Avertisment

Utilizați doar bateriile AAA reîncărcabile furnizate împreună cu aparatul. Dacă folosiți baterii alcaline în locul bateriilor reîncărcabile, mesajul „**AVERTISMENT**” se va afișa pe ecran, iar pictograma aferentă bateriilor se va aprinde intermitent.

- 1 Scoateți capacul compartimentului pentru baterii.



- 2 Așezați bateriile respectând polaritatea indicată și puneți capacul la loc.

3.2.2 Încărcarea bateriilor

Avertisment

Receptorul trebuie să fie încărcat timp de cel puțin 24 de ore înainte de prima utilizare. Atunci când nivelul bateriei este scăzut, senzorul de baterie descărcată vă atenționează printr-un semnal sonor și prin aprinderea intermitentă a pictogramei bateriei. Dacă nivelul bateriei este extrem de scăzut, telefonul se închide automat după emiterea semnalului sonor, iar operațiunile în curs nu vor fi salvate.

- 1 Așezați receptorul în furca unității de bază. Veți auzi un semnal sonor dacă receptorul este corect așezat.
- 2 Pictograma bateriei  afișată pe ecran se va aprinde intermitent în timpul încărcării.
- 3 Pictograma bateriei  se stabilizează atunci când receptorul este complet încărcat.

Observație

Durata optimă de viață a bateriei este atinsă după 3 cicluri complete de încărcare (peste 15 ore) și

descărcare, permițând aproximativ 12 ore de convorbire și 150 de ore în așteptare.

Raza de acoperire a telefonului, în interior și în exterior, este de maxim 50, respectiv 300 metri. Atunci când receptorul iese din zona de acoperire, pictograma antenei  se va aprinde intermitent.

Sugestie

Atunci când atingeți limita zonei de acoperire, conversația telefonică poate suferi întreruperi. Aproiați-vă de bază.

3.3 Modul Bun Venit

Înainte de a utiliza receptorul pentru prima dată, acesta va trebui configurat în funcție de țara în care este folosit. După câteva minute de încărcare, mesajul **BUN VENIT** se va afișa pe ecran în diverse limbi. Urmați pașii de mai jos pentru a efectua configurarea telefonului:

Observație

În funcție de țara dvs. de utilizare, este posibil ca mesajul **BUN VENIT** să nu apară pe ecran. În acest caz, nu este neapărat nevoie să selectați setările țării / operatorului / limbii dvs. Puteți efectua și recepționa apeluri și fără a defini mai întâi țara de utilizare.

- 1 Apăsați tasta  pentru a afișa lista țărilor disponibile.
- 2 Derulați  în sus și în jos pentru a găsi țara dvs.

- 3 Apăsați tasta  pentru a confirma selecția.
(Mesajul **AȘTEPTARE** se va afișa pe ecran, în timp ce setările implicite și limba de afișare a meniului pentru țara respectivă vor fi configurate în mod automat.)

- 4 În acest moment, meniul **DATA/ORA** se va afișa pe ecran. Introduceți data curentă (ZZ/LL) și apăsați tasta  pentru confirmare.

- 5 Introduceți ora curentă (HH-MM) și apăsați tasta  pentru confirmare.

(Formatul orei este de 12 ore sau 24 ore, în funcție de țara selectată. Dacă ați ales formatul de 12 ore, utilizați tasta  pentru a derula între AM și PM.)

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis.
Telefonul dvs. va intra automat în mod inactiv și este gata de utilizare. În cazul în care aveți mai multe receptoare, configurarea acestora se realizează în mod automat pentru toate receptoarele existente.

Sugestie

Aveți posibilitatea de a modifica setările țării dvs. (vezi pagina 38) și formatul orei (vezi pagina 33) ori de câte ori doriți, după efectuarea primei configurări.

3.4 Utilizarea pachetelor multiple

Dacă ați achiziționat un pachet multiplu, veți dispune de o serie de receptoare, încărcătoare, adaptoare de alimentare și baterii AAA reîncărcabile suplimentare.

- 1** Conectați încărcătoarele la o priză de alimentare.
- 2** Montați bateriile furnizate în receptoare.
- 3** Introduceți receptoarele în încărcătoare pentru a încărca bateriile.

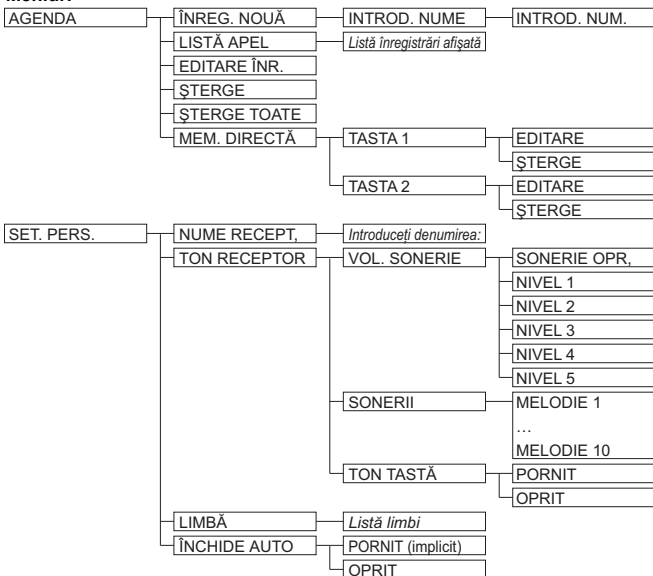
3.5 Structura meniului

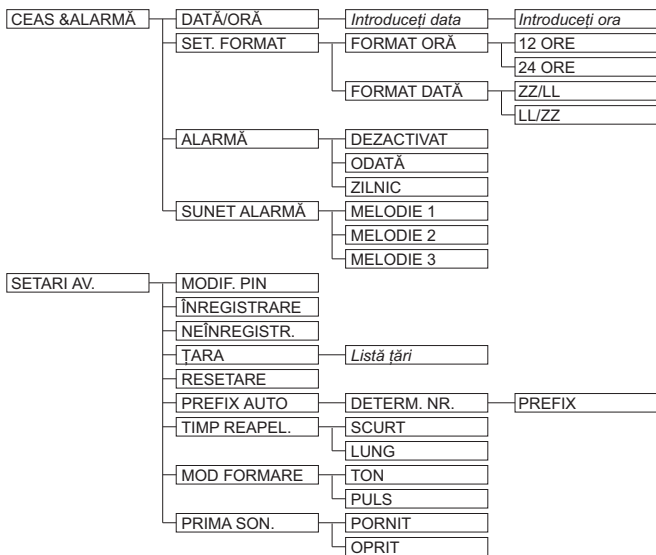
Tabelul de mai jos prezintă structura meniului telefonului dvs.

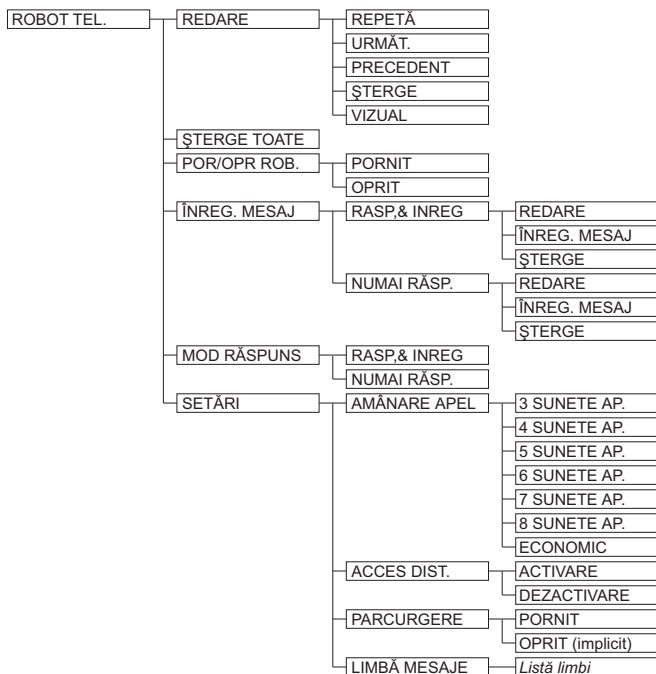
Apăsați tasta de meniu  pentru a accesa fiecare opțiune în parte. Apăsați  pentru a reveni la nivelul anterior într-un meniu.

Utilizați tastele de navigare  pentru a parcurge meniurile disponibile.

Meniuri







4 Modul de utilizare a telefonului dvs.

4.1 Efectuarea unui apel

4.1.1 Pre-apelare

- 1 Formați numărul dorit (maxim 24 cifre).
- 2 Apăsați tasta .
 - Apelul este inițiat.

* Sugestie

Aveți posibilitatea de a introduce un prefix în fața numărului pre-apelat, vezi „Setarea prefixului” la pagina 39 pentru detalii suplimentare.

4.1.2 Apelare directă

- 1 Ridicați receptorul și apăsați tasta .
(Sau apăsați tasta  pentru a iniția un apel în modul mâini libere.)
- 2 Formați numărul dorit.
 - Apelul este inițiat.

4.1.3 Apelarea unui număr din lista de reapelare

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
- 2 Derulați  până la înregistrarea dorită din lista de re-apelare.
- 3 Apăsați tasta .
 - Apelul este inițiat.

4.1.4 Apelarea unui număr din jurnalul de apeluri

Observație

Trebuie să fiți abonat la serviciul de Identificare a Liniei Apelantului pentru a putea vedea numărul sau numele apelantului în jurnalul de apeluri. (Vezi „Accesarea jurnalului de apeluri” la pagina 29.)

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
- 2 Derulați  până la înregistrarea din lista de apeluri.
- 3 Apăsați tasta .
 - Apelul este inițiat.

4.1.5 Apelarea unui număr din agenda

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
- 2 Derulați  până la înregistrarea dorită.
- 3 Apăsați tasta .
 - Apelul este inițiat.

* Sugestie

Atunci când vă aflați în agendă, în loc să parcurgeți succesiv  înregistrările individuale, apăsați tasta numerică aferentă primei litere a înregistrării pe care doriți să o localizați. De exemplu, dacă apăsați tasta , înregistrările care încep cu litera A se vor afișa pe ecran. Dacă apăsați din nou tasta , înregistrările care încep cu litera B se vor afișa pe ecran, etc...

4.1.6 Apelarea unui număr din agendă în timpul unei convorbiri

Aveți posibilitatea de a apela un număr din agendă în timpul unei convorbiri. Puteți utiliza această opțiune pentru a expedia de exemplu, un număr de extensie.

- 1 În timpul convorbirii, apăsați tasta  pentru a accesa lista numelor memorate în agendă.
- 2 Derulați  lista numelor din agendă.
- 3 Apăsați tasta  pentru a apela numărul.

4.1.7 Apelarea unui număr direct din memoria telefonului

În mod inactiv, apăsați lung tasta  sau  pentru a forma un număr direct accesibil din memoria telefonului.

Observație

Vezi secțiunea 5.5.6 pentru instrucțiuni cu privire la înregistrarea, editarea și ștergerea numerelor direct accesibile în memoria telefonului.

4.1.8 Introducerea unei pauze în numărul format

Apăsați lung tasta  după ce ați introdus o cifră sau o serie de cifre pentru a introduce o pauză în secvența formată.

4.2 Preluarea unui apel

Atenție

Atunci când receptorul sună în timpul recepționării unui apel, evitați să mențineți receptorul prea aproape de ureche, deoarece volumul soneriei vă poate afecta auzul.

În momentul în care telefonul sună, apăsați tasta .

- Apelul este preluat.

Observație

Apelul recepționat are întotdeauna prioritate în fața altor evenimente. Ori de câte ori se recepționează un apel, orice alt eveniment în curs, cum ar fi setarea telefonului, parcurgerea meniurilor etc. va fi anulat.

4.2.1 Recepționarea unui apel în modul mâini libere

Atenție

Activarea modului mâini libere poate duce la creșterea bruscă a volumului în cască până la un nivel extrem de ridicat. Aveți grijă ca receptorul să nu fie prea aproape de urechea dvs.

În momentul în care telefonul sună, apăsați tasta .

- Difuzorul receptorului este activat.

4.2.2 Apel în așteptare

Dacă sunteți abonat la serviciul Apel în Așteptare, casca va emite un bip pentru a vă indica recepționarea unui al doilea apel. Numărul sau numele celui de-al doilea apelant se va afișa de asemenea pe ecran, dacă sunteți

abonat la serviciul de Identificare a Liniei Apelantului (CLI). Vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de rețea pentru informații suplimentare cu privire la acest serviciu.

Apăsăți tasta  și apoi tasta  pentru a răspunde la al doilea apel.

- Primul apel va fi pus în așteptare, iar dvs. veți fi în contact cu al doilea apel.

SAU

Apăsăți tasta  și apoi tasta  pentru a încheia primul apel și pentru a răspunde la al doilea apel.

4.3 Încheierea unui apel

Pentru a încheia o convorbire, apăsați tasta .

- Convorbirea s-a încheiat.

Sugestie

Dacă opțiunea de încheiere automată a convorbirii este activă, puteți așeza pur și simplu receptorul în furca stației de bază sau în încărcător pentru a încheia apelul. Această funcție este activată implicit.

Observație

Durata convorbirii (MM-SS) va fi afișată pe ecranul receptorului timp de aproximativ 5 secunde.

5 Optimizarea modului de utilizare a telefonului dvs.

5.1 Pornirea/Oprirea receptorului

Apăsați tasta  timp de cel puțin o secundă pentru a porni receptorul. Pentru a-l stinge, apăsați și mențineți apăsată tasta  în modul inactiv, timp de cel puțin 5 secunde.

5.2 Blocarea/Deblocarea tastelor

Apăsați și mențineți apăsată tasta  timp de 3 secunde pentru a bloca/debloca tastele în modul inactiv.

5.3 Introducerea de numere și litere

Atunci când selectați un câmp textual, puteți introduce literele imprimate pe taste prin apăsarea tastei corespunzătoare o dată sau de mai multe ori. De exemplu, pentru a introduce numele „PAUL”:

- 1 Apăsați o dată tasta : P
- 2 Apăsați o dată tasta : PA
- 3 Apăsați de două ori tasta : PAU
- 4 Apăsați de trei ori tasta : PAUL

Tabelul de mai jos prezintă corespondențele caracterelor în funcție de litere sau cifre:

Keys	Assigned characters
	0 / + - * \
	spațiu 1 # < >
	A B C 2 Æ
	D E F 3
	G H I 4
	J K L 5
	M N O 6 Ñ
	P Q R S 7
	T U V 8
	W X Y Z 9 Ø

Observație

Pe ecran, simbolul # se va afișa sub formă de .

Sugestie

Apăsați tasta  pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus, sau apăsați lung pentru a șterge integral.

5.4 Apel în curs

În timpul unei convorbiri, aveți la dispoziție mai multe opțiuni. Acestea sunt:

5.4.1 Reglarea volumului în cască sau în difuzor

În timpul unei convorbiri, apăsați tasta  pentru a selecta dintre opțiunile **NIVEL 1 - NIVEL 5**.

5.4.2 Închiderea/Deschiderea microfonului

Atunci când microfonul este închis, interlocutorul dvs. nu vă poate auzi.

- 1 În timpul unei convorbiri, apăsați tasta  pentru a închide microfonul.
- 2 Apăsați din nou tasta  pentru a deschide microfonul.

5.4.3 Activarea/Dezactivarea modului difuzor

Atenție

Activarea modului mâini libere poate duce la creșterea bruscă a volumului în cască până la un nivel extrem de ridicat. Aveți grijă ca receptorul să nu fie prea aproape de urechea dvs.

- 1 În timpul unei convorbiri, apăsați tasta  pentru a activa modul difuzor.
- 2 Apăsați din nou tasta  pentru a dezactiva modul difuzor.

5.5 Utilizarea agendei

Telefonul dvs. poate memora până la 100 de înregistrări în agendă. Fiecare înregistrare din agendă poate fi formată din maxim 24 de cifre, pentru numărul de telefon, și maxim 12 caractere, pentru nume.

Observație

Dacă aveți mai multe receptoare, agenda telefonului poate fi accesată pe rând, de către un singur utilizator.

5.5.1 Memorarea unui contact în agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta , apăsați tasta  pentru a introduce **ÎNREG. NOUĂ**.
- 2 Mesajul **INTROD. NUME** se va afișa pe ecran.
- 3 Introduceți numele contactului (maxim 12 caractere) și apăsați tasta .
- 4 Mesajul **INTROD. NUM.** este afișat pe ecran.
- 5 Introduceți numărul contactului (maxim 24 cifre) și apăsați tasta .
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis.

Observație

Apăsați tasta  pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus. Sau apăsați lung pentru a șterge integral.

Pentru a reveni la modul inactiv, apăsați tasta  minim 5 secunde.

Sugestie

Nu veți putea memora o nouă înregistrare dacă memoria este plină. În acest caz, va trebui să ștergeți din înregistrările existente pentru a face spațiu noilor înregistrări.

5.5.2 Accesarea agendei

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv și derulați  pentru a parcurge agenda.

- Înregistrările memorate în agendă se vor afișa în ordine alfabetică.

2 Pentru a vizualiza detaliile, apăsați tasta . Apăsați tasta  ► pentru a afișa cifrele rămase, în cazul în care înregistrarea conține mai mult de 12 cifre.

* Sugestie

Atunci când vă aflați în agendă, în loc să parcurgeți succesiv  înregistrările individuale, apăsați tasta numerică aferentă primei litere a înregistrării pe care doriți să o localizați. De exemplu, dacă apăsați tasta , înregistrările care încep cu litera A se vor afișa pe ecran. Dacă apăsați din nou tasta , înregistrările care încep cu litera B se vor afișa pe ecran, etc...

5.5.3 Modificarea unei înregistrări din agendă

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta , derulați  până la **EDITARE ÎNR.** și apăsați tasta .
- 2** Derulați  pentru a selecta înregistrarea de modificat.
- 3** Apăsați  pentru a afișa numele. Modificați numele și apăsați tasta  pentru confirmare.
- 4** Modificați numărul și apăsați tasta  pentru confirmare.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis.

5.5.4 Ștergerea unei înregistrări din agendă

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta , derulați  până la **ȘTERGE** și apăsați tasta .
- 2** Derulați  pentru a selecta înregistrarea de șters și apăsați tasta .
- 3** Mesajul **ȘTERG ÎNREG?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis.

⊞ Observație

Apăsați tasta  pentru a anula ștergerea. Ecranul va reveni la meniul anterior.

5.5.5 Ștergerea tuturor înregistrărilor din agendă.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta .
- 2** Derulați  până la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta .
- 3** Mesajul **ȘTERG ÎNREG?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis.



Observație

Apăsați tasta  pentru a anula ștergerea. Ecranul va reveni la meniul anterior.

5.5.6 Memoria de Acces Direct

Există 2 numere de acces direct (tastele  și ) incluse în memoria agendei de telefon. O apăsare lungă a tastelor în modul inactiv va determina formarea automată a numărului de telefon memorat.



Observație

În funcție de țara de utilizare, receptorul poate conține înregistrări memorate implicit în agendă, și anume **MESAJ VOCAL** și/sau **INFO 1**. Dacă există, aceste înregistrări sunt pre-atribuite în memoria de acces direct ca tasta  (pentru **MESAJ VOCAL**) și/sau tasta  (pentru **INFO 1**). Dacă sunteți abonat la aceste servicii, veți avea posibilitatea de a apela numărul de acces al mesageriei vocale și/sau numărul de acces al serviciului de informații prin intermediul tastei  și/sau a tastei .

5.5.6.1 Adăugarea/Editarea Memoriei de Acces Direct

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta , navigați  până la **MEM. DIRECTĂ** și apăsați tasta .

- 2 Derulați  până la **TASTA 1** sau **TASTA 2** și apăsați tasta .
 - Numărul memorat se va afișa pe ecran (dacă există).
- 3 Apăsați tasta  pentru a accesa meniul memoriei directe.
- 4 Apăsați tasta  pentru a accesa opțiunea **EDITARE**.
- 5 Derulați  pentru a selecta numele și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

5.5.6.2 Ștergerea Memoriei de Acces Direct

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta , navigați  până la **MEM. DIRECTĂ** și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **TASTA 1** sau **TASTA 2** și apăsați tasta .
 - Numărul memorat se va afișa pe ecran (dacă există).
- 3 Apăsați tasta  pentru a accesa meniul memoriei directe.
- 4 Derulați  până la **ȘTERGE** și apăsați tasta .
- 5 Mesajul **CONFIRMARE?** este afișat pe ecran.
- 6 Apăsați tasta  pentru a confirma ștergerea.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar

ecranul va reveni la meniul anterior.

5.6 Utilizarea listei de reapelare

În lista de reapelare sunt memorate ultimele 10 numere formate. Pentru fiecare înregistrare, se pot afișa maxim 24 de cifre.

5.6.1 Accesarea listei de reapelare

- 1 Apăsați tasta  pentru a accesa lista de reapelare și derulați  pentru a parcurge lista de reapelare.
 - Ultimul număr apelat se va afișa primul în lista de reapelare. Dacă numărul din lista de reapelare corespunde unei înregistrări din agendă, numele contactului se va afișa pe ecran.

Observație

Apăsați tasta  pentru a reveni la modul inactiv.

5.6.2 Salvarea unui număr reapelat în agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  pentru a selecta o înregistrare și apăsați tasta , derulați  pentru **SALVARE NR.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **INTROD. NUME** se va afișa pe ecran.

- 3 Introduceți numele contactului (maxim 12 caractere) și apăsați tasta .
- 4 Mesajul **INTROD. NUM.** se va afișa pe ecran, iar numărul selectat din lista de reapelare va apărea în câmpul aferent numărului. În acest moment, aveți posibilitatea de a modifica numărul, dacă doriți acest lucru.
- 5 Apăsați tasta .

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la lista de reapelare.



Observație

Apăsați tasta  pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus. Sau apăsați lung pentru a șterge integral.

5.6.3 Ștergerea unui număr reapelat

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, și derulați  până la înregistrarea dorită.
- 2 Apăsați tasta  pentru a accesa opțiunile listei de reapelare.
- 3 Derulați  până la **ȘTERGE** și apăsați tasta .
- 4 Mesajul **ȘTERG ÎNREG?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis.

Observație

Apăsați tasta  pentru a anula ștergerea. Ecranul va reveni la meniul anterior.

5.6.4 Ștergerea tuturor numerelor din lista de reapelare

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta .
- 3 Mesajul **CONFIRMARE?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis.

Observație

Apăsați tasta  pentru a anula ștergerea. Ecranul va reveni la meniul anterior.

5.7 Utilizarea jurnalului de apeluri

Jurnalul de apeluri memorează ultimele 20 de apeluri externe și toate mesajele vocale noi. La parcurgerea listei de apeluri, pictograma  se va aprinde intermitent pentru a semnaliza apelurile recepționate și nepreluat și va rămâne aprinsă constant pentru a semnala apelurile preluate. Dacă v-ați abonat la serviciul de Identificare a Liniei Apellantului (CLI) și dacă identitatea apellantului nu este ascunsă, numele

(sau numărul) acestuia se va afișa pe ecran.

Observație

Dacă identitatea apellantului este ascunsă sau dacă rețeaua nu oferă informații cu privire la dată și oră, aceste informații nu se vor afișa în jurnalul de apeluri. Dacă nu sunteți abonat la serviciul de Identificare a Liniei Apellantului, în jurnalul de apeluri nu va apărea nici o informație.

5.7.1 Accesarea jurnalului de apeluri

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv și derulați  pentru a parcurge jurnalul de apeluri.
 - Apelurile (atât cele preluate, cât și cele nepreluat) sunt afișate în ordine cronologică, cel mai recent apel fiind primul pe listă.
- 2 Pentru a vizualiza detaliile, apăsați tasta .
- 3 Mesajul **VIZUAL** se va afișa pe ecran. Apăsați tasta .
- 4 Apăsați în mod repetat tasta  pentru a vizualiza ora și data apelului, dar și numărul și numele apellantului. Apăsați tasta  oricând pentru a reveni la lista de apeluri.

5.7.2 Salvarea înregistrării din lista de apeluri în agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  pentru a selecta o

înregistrare și apăsați tasta , derulați  pentru a selecta **SALVARE NR.** și apăsați tasta .

- 2** Mesajul **INTROD. NUME** se va afișa pe ecran.
- 3** Introduceți numele contactului (maxim 12 caractere) și apăsați tasta .
- 4** Mesajul **INTROD. NUM.** se va afișa pe ecran, iar numărul selectat din lista de apeluri va apărea în câmpul aferent numărului. În acest moment, aveți posibilitatea de a modifica numărul, dacă doriți acest lucru.
- 5** Apăsați tasta .
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la lista de apeluri.

Observație

Apăsați tasta  pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus.

5.7.3 Ștergerea unei înregistrări din lista de apeluri

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  pentru a selecta o înregistrare și apăsați tasta , derulați  până la **ȘTERGE** și apăsați tasta .
- 2** Mesajul **ȘTERG ÎNREG?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis.



Observație

Apăsați tasta  pentru a anula ștergerea. Ecranul va reveni la meniul anterior.

5.7.4 Ștergerea tuturor înregistrărilor din lista de apeluri

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv și apăsați tasta .
- 2** Derulați  până la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta .
- 3** Mesajul **CONFIRMARE?** este afișat pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis.



Observație

Apăsați tasta  pentru a anula ștergerea. Ecranul va reveni la meniul anterior.

5.8 Utilizarea funcției Intercom



Avertisment

Funcția Intercom și funcția de redirectionare a apelurilor sunt posibile numai în cazul în care există cel puțin două receptoare înregistrate la aceeași unitate de bază.

Vă permite să efectuați apeluri interne gratuite, să redirectionați apelurile externe de la un receptor la altul și să utilizați opțiunea de apel în conferință.

5.8.1 Intercomunicarea cu alt receptor

Observație

Dacă receptorul nu aparține gamei CD250/255 sau SE250/255, este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv.
 - Dacă aveți doar două receptoare înregistrate, celălalt receptor va fi apelat în mod automat.
 - INT 2345 * se va afișa pe ecran, ceea ce reprezintă numărul de receptoare disponibile pentru intercomunicare (* reprezintă toate receptoarele).
 - 2** Dacă aveți mai mult de 2 receptoare înregistrate, introduceți numărul de receptoare (tastele  - ).
- Pentru a apela simultan toate receptoarele înregistrate, apăsați tasta .
- 3** Apăsați tasta  de pe receptorul apelat.
 - Intercomunicarea este stabilă.

5.8.2 Redirecționarea unui apel extern către un alt receptor

- 1** În timpul unei convorbiri, țineți apăsată tasta  pentru a reține apelul extern (interlocutorul nu vă mai poate auzi).

- 2** Introduceți numărul receptorului (tastele  - ) către care doriți să redirecționați apelul extern.
- 3** Apăsați tasta  utilizând receptorul apelat pentru a prelua apelul intern, ambii apelanți interni putând iniția convorbirea.
 - Intercomunicarea este stabilă.
- 4** Apăsați tasta  utilizând primul receptor pentru a redirecționa apelul extern către receptorul apelat.
 - Apelul extern este transferat.

Observație

Dacă receptorul apelat nu răspunde, apăsați tasta  pentru a relua apelul extern.

5.8.3 Preluarea unui apel extern în modul intercom

- 1** În modul intercom, recepționarea unui apel extern este semnalată printr-un nou ton de apel.
- 2** Apăsați tasta  pentru a prelua apelul extern și a încheia intercomunicarea.
 - Apelul este preluat.

5.8.4 Comutarea între apelurile interne și cele externe

În timpul convorbirii, țineți apăsată tasta  pentru a comuta între un apel intern și unul extern.

5.8.5 Stabilirea unui apel în conferință cu trei interlocutori

Funcția conferință vă permite partajarea unui apel extern cu alte două receptoare (în mod intercom). Cei trei interlocutori pot participa la conversație fără a fi nevoie de abonare la rețea.

- 1 În timpul unei convorbiri, țineți apăsată tasta  pentru a reține apelul extern (interlocutorul nu vă mai poate auzi).
- 2 Introduceți numărul receptorului (tastele  - ) către care doriți să redirecționați apelul în conferință.
- 3 Apăsați tasta  utilizând receptorul apelat pentru a prelua apelul intern, ambii apelanți interni putând iniția convorbirea.
 - Intercomunicarea este stabilită.
- 4 Țineți apăsată tasta  timp de 2 secunde pe primul receptor, pentru a stabili o conferință cu 3 interlocutori.
 - Mesajul **CONFERINȚĂ** se va afișa pe ecran îndată ce apelul în conferință a fost stabilit.

5.9 Funcția de apelare receptor

Funcția de apelare vă permite să localizați un receptor lipsă, cu condiția ca receptorul să se afle în zona de acoperire și bateriile acestuia să fie încărcate.

- 1 Apăsați tasta  de pe unitatea de bază.

- Toate receptoarele înregistrate vor începe să sune.

- 2 Odată localizat, apăsați orice tastă de pe unitatea de bază pentru a încheia apelarea.

Observație

Dacă nu apăsați nici una dintre taste într-un interval de 30 secunde, receptorul și unitatea de bază revin automat la modul inactiv.

Sugestie

Apăsați din nou tasta  de pe unitatea de bază pentru a încheia apelarea.

5.10 Funcția de apelare în lanț

Această funcție vă permite să formați o extensie a unui număr deja salvat în agendă, în timpul unei convorbiri.

- 1 Apăsați tasta  pentru a prelua linia telefonică și apoi tasta  pentru a accesa agenda.
 - Înregistrările memorate în agendă se vor afișa în ordine alfabetică.
- 2 Derulați  pentru a selecta o înregistrare, apoi apăsați tasta .
 - Prima parte este formată.
- 3 Introduceți numărul extensiei.
 - Fiecare cifră se aprinde intermitent pentru a indica formarea.

5.11 Setarea opțiunilor Ceas și Alarmă

Această funcție vă permite să configurați data, ora și alarma telefonului dvs. Data și ora sunt configurate implicit la valoarea 01/01, respectiv 00:00.

5.11.1 Setarea opțiunii Data și Ora

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS & ALARMĂ**, și apăsați tasta , apoi tasta  pentru a accesa meniul **DATA/ORA**.
- 2 Ultima dată memorată se va afișa pe ecran. Introduceți data curentă (ZZ/LL) și apăsați tasta .
- 3 Ultima oră memorată se va afișa pe ecran. Introduceți ora curentă (HH-MM) și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Observație

Implicit, ora este configurată în format de 24 ore. Dacă ați ales formatul de 12 ore, utilizați tasta  pentru a derula între AM și PM. Un semnal sonor de eroare va fi emis dacă ați introdus o cifră greșită în câmpul dată / oră.

Ora: 00 la 23; Minute: 00 la 59

Data: 01 la 31; Luna: 01 la 12

Avertisment

Dacă telefonul dvs. este conectat la o linie ISDN printr-un adaptor, este posibil ca ora și data să fie actualizate după fiecare apel. Disponibilitatea actualizării datei și a orei depinde de furnizorul dvs. de servicii de rețea. Vă rugăm să verificați setările datei și ale orei în sistemul dvs. ISDN sau contactați furnizorul dvs. de servicii de rețea.

5.11.2 Setarea formatului pentru oră și dată

5.11.2.1 Setarea formatului pentru oră

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS & ALARMĂ** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **DATA/ORA** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **SET, FORMAT** și apăsați tasta .
- 3 Mesajul **FORMAT ORĂ** se va afișa pe ecran. Apăsați , derulați  pentru a selecta **12 ORE** sau **24 ORE**.
- 4 Apăsați tasta  pentru a selecta opțiunea dorită.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul **SET, FORMAT**.

5.11.2.2 Setarea formatului pentru dată

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS &ALARMĂ** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **DATA/ORA** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **SET, FORMAT** și apăsați tasta .
- 3 Mesajul **FORMAT ORĂ** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **FORMAT DATĂ** și apăsați tasta .
- 4 Derulați  pentru a selecta **ZZ/LL** sau **LL/ZZ** și apăsați tasta  pentru a selecta opțiunea dorită.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul **SET, FORMAT**.

5.11.3 Setarea alarmei

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS &ALARMĂ** și apăsați tasta , derulați  până la **ALARMĂ** și apoi apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **DEZACTIVAT, ODATĂ** sau **ZILNIC** și apăsați tasta .
- 3 Dacă selectați opțiunea **ODATĂ** sau **ZILNIC**, introduceți ora (HH-MM) pentru pornirea alarmei și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar

ecranul va reveni la meniul anterior.

Observație

Tonul de alarmă va suna timp de 1 minut atunci când intervalul de activare a alarmei a fost atins. Pentru a anula soneria alarmei, apăsați orice tastă de pe receptor.

5.11.4 Setarea tonului de alarmă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS &ALARMĂ** și apăsați tasta , derulați  până la **SUNET ALARMĂ** și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **MELODIE 1, MELODIE 2** sau **MELODIE 3** și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

6 Setări personale

6.1 Modificarea denumirii receptorului

Aveți posibilitatea de a denumi receptorul și afișa numele acestuia în modul inactiv. Denumirea implicită a receptorului dvs. este PHILIPS.

- 1 Apăsați  în modul inactiv, derulați  până la **SET. PERS.**

și apăsați , iar apoi apăsați din nou  pentru a introduce **NUME RECEPT.**

- 2** Numele receptorului se va afișa pe ecran. Apăsați tasta  pentru a șterge caracterele unul câte unul. Sau apăsați lung pentru a șterge integral.
- 3** Introduceți noua denumire (maxim 10 caractere) și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

6.2 Tonuri receptor

6.2.1 Setarea volumului soneriei

Atenție

Atunci când receptorul sună în timpul recepționării unui apel, evitați să mențineți receptorul prea aproape de ureche, deoarece volumul soneriei vă poate afecta auzul.

Există 6 opțiuni disponibile pentru volumul soneriei (de la nivelul 1 la nivelul 5 și **SONERIE OPR.**). Nivelul implicit este setat la 3.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SET. PERS.** și apăsați tasta . Derulați  până la **TON RECEPTOR** și apăsați tasta , iar apoi apăsați din nou tasta  pentru a introduce **VOL. SONERIE.**

- 2** Derulați  pentru a selecta nivelul de volum dorit și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Observație

La activarea opțiunii **SONERIE OPR.**, pictograma  se va afișa pe ecran.

6.2.2 Setarea melodiei pentru sonerie

Există 10 melodii disponibile pentru soneria receptorului dvs.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SET. PERS.** și apăsați tasta .
- 2** Derulați  până la **TON RECEPTOR** și apăsați tasta , apoi derulați  până la **SONERII** și apăsați tasta .
- 3** Derulați  până la melodia dorită pentru a o asculta.
- 4** Apăsați tasta  pentru a seta melodia soneriei.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

6.2.3 Activarea/Dezactivarea tonului pentru taste

Un singur ton este emis atunci când una dintre taste este apăsată. Aveți posibilitatea de a activa sau dezactiva

tonul tastelor. Implicit, tonul tastelor este setat la **PORNIT**.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SET. PERS.** și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **TON RECEPTOR** și apăsați tasta , apoi derulați  până la **TON TASTĂ** și apăsați tasta .
- 3 Derulați  pentru a selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

6.3 Modificarea limbii de afișare

Receptorul dvs. poate suporta o serie de limbi de afișare diferite, în funcție de țara selectată în modul **BUN VENIT**.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SET. PERS.** și apăsați tasta , derulați  până la **LIMBĂ** și apăsați tasta .
- 2 Derulați  pentru a selecta limba de afișare dorită și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

* Sugestie

Odată ce limba de afișare a fost setată, opțiunile de meniu ale

receptorului se vor afișa imediat în limba de afișare selectată.

6.4 Activarea/Dezactivarea funcției de încheiere automată a convorbirii

Dacă opțiunea de încheiere automată a convorbirii este activă, apelul se va încheia automat atunci când receptorul este așezat în furca unității de bază.

Dacă opțiunea de încheiere automată a convorbirii este dezactivată, așezarea receptorului în furca unității de bază în timpul modului convorbire va transfera apelul în modul mâini libere. Această opțiune vă permite încărcarea receptorului în timpul apelurilor.

Opțiunea de încheiere automată a convorbirii este activată în mod implicit.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SET. PERS.** și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **INCHIDE AUTO** și apăsați tasta .
- 3 Derulați  pentru a selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul **INCHIDE AUTO**.

7 Setări avansate

7.1 Modificarea codului PIN

Codul PIN este utilizat la operația de înregistrare/anulare a înregistrării receptoarelor. Codul PIN implicit este setat la valoarea 0000. Lungimea maximă a codului PIN este 4 cifre. Codul PIN poate fi de asemenea utilizat pentru a proteja configurările receptorului dvs. Receptorul vă va avertiza atunci când introducerea codului PIN este necesară.

Observație

Valoarea implicită a codului PIN este 0000. Dacă modificați acest cod PIN, păstrați-l într-un loc sigur și ușor accesibil pentru dvs. Nu pierdeți codul PIN.

- 1 Apăsați  în modul inactiv, derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați , iar apoi apăsați din nou tasta  pentru a introduce **MODIF. PIN**.
- 2 Introduceți codul PIN curent când vi se solicită și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Codul PIN introdus se va afișa pe ecran sub formă de asteriscuri (*).
- 3 Introduceți noul cod PIN și apăsați tasta  pentru confirmarea schimbării codului PIN. Un ton de confirmare va fi emis, iar mesajul **MEMORAT** se va afișa pentru un

moment, după care ecranul va reintra în modul inactiv.

Sugestie

Dacă se întâmplă să uitați codul PIN, va trebui să resetați telefonul la setările implicite. Vezi secțiunea 7.5 - „Operația de resetare” - pentru detalii suplimentare.

7.2 Înregistrare

Aceasta este procedura de înregistrare a receptoarelor de același model cu cel descris în acest manual. Procedurile de înregistrare pot diferi în cazul altor tipuri de receptoare. În acest caz, vă rugăm să contactați producătorul receptorului respectiv. Receptoarele suplimentare trebuie înregistrate la unitatea de bază înainte de a putea fi folosite. O unitate de bază poate înregistra maxim 5 receptoare.

Înainte de a înregistra sau anula înregistrarea receptoarelor, va trebui să introduceți codul PIN.

Observație

Codul PIN implicit este setat la valoarea 0000.

- 1 Pe unitatea de bază, apăsați și mențineți apăsată tasta  timp de aproximativ 3 secunde. Un semnal sonor va fi emis pentru a indica faptul că unitatea de bază este pregătită să accepte înregistrarea.

Observație

Dacă nu se efectuează nici o operațiune asupra receptorului într-un

interval de 90 de secunde, procedura de înregistrare va fi anulată. În acest caz, repetați pasul 1.

2 Pe receptor, apăsați tasta , derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați tasta , derulați  până la **ÎNREGISTRARE** și apăsați tasta .

3 Introduceți codul PIN când vi se solicită și apăsați tasta  pentru confirmare.

Observație

Codul PIN implicit este setat la valoarea 0000.

4 Mesajul **CĂUTARE** se va afișa pe ecran.

- Dacă operația de înregistrare s-a încheiat cu succes, un semnal sonor de validare va fi emis, iar numerele receptoarelor (de la 1 la 5) vor fi atribuite automat de către bază.

7.3 Anularea operației de înregistrare

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați tasta , derulați  până la **NEÎNREGISTR.** și apăsați tasta .

2 Introduceți codul PIN când vi se solicită și apăsați tasta  pentru confirmare.

Observație

Codul PIN implicit este setat la valoarea 0000.

3 Derulați  pentru a selecta numărul receptorului pentru care

doriți să anulați înregistrarea și apăsați tasta .

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis pentru a indica anularea reușită a operației de înregistrare, iar opțiunea **NEÎNREGISTR.** se va afișa pe ecran.

Observație

Dacă nu se execută nici o operație asupra receptorului într-un interval de 15 secunde, procedura de anulare a operației de înregistrare va fi contramandată, iar receptorul va reveni la modul inactiv.

Înregistrarea unui alt model de receptor decât cel descris în acest manual poate fi anulată numai cu ajutorul unui receptor de tipul celui descris în acest manual.

7.4 Selectare țară

Disponibilitatea acestui meniu depinde de țara dvs.

Puteți alege o altă țară decât cea selectată în modul **BUN VENIT.**

Observație

După ce ați selectat țara dorită, setările implicite ale liniei telefonice aferente țării selectate vor fi aplicate automat telefonului dvs. (de exemplu, Ora de apelare, Modul de apelare, Limba, etc.)

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta , derulați  până la

opțiunea **SEL. TARA** și apăsați .

2 Derulați  până la țara dorită și apăsați tasta .

3 Mesajul **CONFIRMARE?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru confirmare.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reintra în modul inactiv.

7.5 Operația de resetare

Această funcție vă permite să resetezi telefonul la setările implicite.

Avertisment

În momentul resetării, toate configurațiile dvs. personale, jurnalul de apeluri și înregistrările din lista de reapelare vor fi șterse, iar telefonul va reveni la setările implicite. Cu toate acestea, atât agenda telefonului cât și mesajele ne-ascultate înregistrate de robot vor rămâne neschimbate după operația de resetare.

Observație

S-ar putea să fie nevoie să vă configurați din nou telefonul. În acest caz, modul **BUN VENIT** se va afișa din nou pe ecran, în urma operației de resetare generală. (Vezi capitolul 3.3)

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați tasta , derulați  până la **RESETARE** și apăsați tasta .

2 Mesajul **CONFIRMARE?** se va afișa pe ecran.

3 Apăsați din nou tasta  pentru confirmare.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis.
- Aparatul a fost resetat la valorile implicite. (Vezi „Setările implicite” la pagina 41)

7.6 Setarea prefixului

Această opțiune vă permite definirea unui prefix, care va fi adăugat în fața unui număr în timpul operației de pre-apelare (vezi „Pre-apelare” la pagina 21). Această funcție poate fi utilizată și la adăugarea unui șir de identificare, care corespunde și înlocuiește primele cifre ale numărului apelat.

Aveți posibilitatea de a introduce maxim 5 cifre pentru șirul de identificare și 10 cifre pentru prefixul automat.

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați tasta , derulați  până la **PREFIX AUTO** și apăsați tasta .

2 Mesajul **DETERM. NR.** se va afișa pe ecran. Apăsați tasta  pentru a accesa opțiunea.

- Ultimul șir de identificare memorat se va afișa pe ecran (dacă există).

3 Introduceți un nou șir de identificare (maxim 5 cifre) și apăsați tasta  pentru confirmare.

4 Mesajul **PREFIX** se va afișa pe ecran. Apăsați tasta  pentru a accesa opțiunea.

- Ultimul prefix memorat se va afișa pe ecran (dacă există).

5 Introduceți noul prefix (maxim 10 cifre) și apăsați tasta  pentru confirmare.

- Mesajul **MEMORAT** se va afișa, iar ecranul va reintra în modul inactiv.

Observație

Dacă nici un șir de identificare nu a fost introdus (câmpul este gol), prefixul se va adăuga automat în fața numărului pre-format, odată cu apăsarea tastei .

În cazul numerelor care încep cu *, # sau P, prefixul nu se va adăuga automat în fața numărului pre-format, odată cu apăsarea tastei .

7.7 Modificarea orei de reapelare

Ora de reapelare (sau intervalul de apelare) este intervalul de timp în care linia va fi deconectată odată cu apăsarea tastei . Acest interval poate fi reglat lung sau scurt. Valoarea implicită a orei de reapelare reglată în memoria receptorului dvs. este de obicei stabilită în funcție de rețeaua din țara dvs. și nu e nevoie să o modificați.

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați tasta .

2 Derulați  până la **TIMP REAPEL.** și apăsați tasta .

3 Derulați  până la **SCURT** sau **LUNG** și apăsați tasta  pentru confirmare.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Observație

Utilizarea aparatului dvs. de telefon nu este garantată pentru orice rețea PABX.

7.8 Modificarea modului apelare

Valoarea implicită a modului de apelare reglată în memoria receptorului dvs. este de obicei stabilită în funcție de rețeaua din țara dvs. și nu e nevoie să o modificați.

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **SETĂRI AV.** și apăsați tasta , derulați  până la **MOD FORMARE** și apăsați tasta .

2 Derulați  până la **TON** sau **PULS** și apăsați tasta  pentru confirmare.

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

7.9 Setarea funcției de detectare a primei sonerii

Funcția de detectare a primei sonerii permite aparatului să sune la primul semnal de recepționare a unui apel. Vă recomandăm să **DEZACTIVAȚI**

funcția de detectare a primei sonerii în cazul în care sunteți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului. Dacă nu sunteți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului, vă recomandăm să **ACTIVAȚI** funcția de detectare a primei sonerii. (Vezi secțiunea 6.2.2.)

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta .
- 2** Derulați  până la **PRIMA SON.** și apăsați tasta .
- 3** Derulați  până la **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

7.10 Setările implicite

Parametru	Valoare implicită
Volumul soneriei	NIVEL 3
Melodia soneriei	MELODIE 1
Volumul în cască/difuzor	Mediu (VOLUM 3)
Ton taste	PORNIT
Limba de afișare	ÎN FUNCȚIE DE ȚARA DE UTILIZARE
Încheierea automată a convorbirii	PORNIT
Denumirea receptorului	PHILIPS

Parametru	Valoare implicită
Ora / Data	00:00; 01-01
Alarimei	OPRIT
Tonul de alarmă	MELODIE 2
Modul apelare	ÎN FUNCȚIE DE ȚARA DE UTILIZARE
Ora de reapelare	ÎN FUNCȚIE DE ȚARA DE UTILIZARE
Codul PIN	0000
Prefix automat	ȘTERS
Prima sonerie	PORNIT
Memoria agendei de telefon	DUPĂ O OPERAȚIE DE RESETARE, AGENDA TELEFONICĂ RĂMÂNE LA FEL CA ȘI ÎNAINTEA OPERAȚIEI DE RESETARE
Memoria de reapelare	ȘTERS
Jurnalul de apeluri	ȘTERS
Se aplică în cazul robotului telefonic	
Mod	RĂSPUNDE ȘI ÎNREG.
Sonerie	5
Mesaj transmis	OGM PREDEFINIT (LIMBA DE AFIȘARE DEPINDE DE ȚARA DE UTILIZARE)
Robot PORNIT/OPRIT	PORNIT

Parametru	Valoare implicită
Filtrare apeluri	OPRIT
Accesarea la distanță	OPRIT

8 Funcția Robot Telefonic (TAM)

Telefonul dvs. este dotat cu un robot, care înregistrează apelurile nepreluare atunci când este activat. Robotul poate memora până la 59 de mesaje. Timpul maxim de înregistrare este de 3 minute pentru fiecare mesaj, sau 15 minute pentru toate mesajele. Lungimea maximă a unui mesaj de salut este de 1 minut. Puteți utiliza tastele de control de pe unitatea de bază pentru a executa funcțiile de bază ale robotului, cum ar fi apelarea, redarea mesajelor, ștergerea mesajelor și reglarea volumului la unitatea de bază. Pentru o descriere amănunțită a fiecărei funcții a tastelor de control de pe unitatea de bază, vezi „Prezentarea unității de bază” (Secțiunea 2.4) pentru detalii suplimentare. Meniul robotului de pe receptor poate fi totodată utilizat la accesarea funcțiilor robotului. Aceste proceduri sunt descrise mai jos. Mai există și un alt meniu conceput pentru a configura opțiunile robotului.

Robotul telefonic este activat implicit. Pentru a activa sau dezactiva robotul, apăsați butonul  de pe unitatea de bază. Opțional, robotul poate fi activat sau dezactivat și cu ajutorul receptorului dvs. (vezi secțiunea 8.3).

8.1 Redarea mesajelor

8.1.1 Redarea mesajelor prin intermediul receptorului

Pictograma  se aprinde intermitent atunci când există mesaje noi. Primul mesaj înregistrat va fi redat primul în difuzor. După ce toate mesajele au fost redade, robotul se va opri, iar pictograma  se va opri din intermitență.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Apăsați tasta  pentru a porni redarea noilor mesaje.
 - Receptorul afișează mesajul **NOU** și numărul de mesaje noi în format 1/4, unde 1 este numărul mesajului redat, iar 4 este numărul total de mesaje noi înregistrate.
 - Dacă nu există mesaje noi, receptorul va afișa numărul mesajelor vechi în același format (în acest caz, mesajul "NOU" nu se va afișa pe

ecran) și va porni redarea mesajelor vechi.

- Dacă există informații disponibile despre identitatea apelantului (opțiune dependentă de tipul abonamentului), apăsați tasta  în timpul redării mesajului pentru a vizualiza atât numărul apelantului, cât și informațiile cu privire la data și ora apelului.

Funcții disponibile în timpul redării.

Următoarele funcții pot fi activate în timpul redării unui mesaj, prin apăsarea tastei . Folosiți tasta  pentru a naviga printre funcții. Apăsați tasta  pentru a selecta funcția.

REPETĂ	Redarea mesajului curent
URMĂT.	Ascultarea mesajului următor
PRECEDENT	Ascultarea mesajului anterior.
ȘTERGE	Ștergerea mesajului în curs de redare.
VIZUAL	Vizualizarea datei și a orei de primire a mesajului.

8.2 Ștergerea tuturor mesajelor

Avertisment

Mesajele șterse nu vor mai putea fi recuperate.

Observație

Mesajele care nu au fost ascultate nu vor fi șterse.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta .
- 3 Mesajul **CONFIRMARE?** se va afișa pe ecran. Apăsați din nou tasta  pentru a confirma ștergerea tuturor mesajelor.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8.3 Activarea/Dezactivarea robotului

Aveți posibilitatea de a activa sau dezactiva robotul prin intermediul receptorului, după cum urmează.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la opțiunea **POR/OPR ROB.** și apăsați tasta .
- 3 Starea curentă se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta .

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8.4 Redarea, Înregistrarea sau Ștergerea unui mesaj de salut

Aveți posibilitatea de a înregistra un mesaj personalizat, care va fi redat în momentul preluării unui apel de către robot.

Observație

Lungimea maximă a unui mesaj de salut este de 1 minut.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **ÎNREG. MESAJ** și apăsați tasta .
- 3 Mesajul **RASP.& INREG** se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a selecta opțiunea **RASP.& INREG** sau **NUMAI RĂSP.** și apăsați tasta .
- 4 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a selecta **REDARE, ÎNREG. MESAJ** sau **ȘTERGE** și apăsați tasta .
 - Dacă opțiunea **REDARE** este selectată, mesajul curent va fi redat.
 - Dacă opțiunea **ÎNREG. MESAJ** este selectată, un bip sonor se va face auzit, iar

receptorul va inițializa automat înregistrarea unui mesaj.

- Dacă opțiunea **ȘTERGE** este selectată și există un mesaj deja înregistrat, opțiunea **ȘTERG ÎNREG?** se va afișa pe ecran. Apăsați tasta  pentru a șterge mesajul personalizat și pentru a-l înlocui cu mesajul setat implicit.

(Dacă un mesaj personalizat nu a fost înregistrat în prealabil, un semnal sonor de eroare se va face auzit, iar receptorul va reveni la pasul anterior.)

8.5 Setarea modului de răspuns

Există 2 moduri de răspuns disponibile: Numai Răspunde și Răspunde & Înregistrează. Implicit, modul de răspuns este setat la Răspunde & Înregistrează, ceea ce permite apelantului să vă lase un mesaj pe robot. Acest mod poate fi schimbat în modul Numai Răspunde, ceea ce nu va permite apelantului să lase un mesaj pe robot.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **MOD RĂSPUNS** și apăsați tasta .
- 3 Starea curentă se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a selecta opțiunea **RASP.& INREG**

sau **NUMAI RĂSP.** și apăsați tasta .

- Modul de răspuns a fost configurat.
- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Observație

În funcție de modul de răspuns selectat, mesajul implicit corespunzător va fi redat odată ce robotul va prelua un apel. Limba mesajului implicit depinde de țara selectată în modul Bun Venit.

Sugestie

Robotul poate fi configurat astfel încât să redea un mesaj personalizat. Vezi „Redarea, Înregistrarea sau Ștergerea unui mesaj de salut” mai sus.

8.6 Setările robotului telefonic

8.6.1 Intervalul soneriei

Acest interval reprezintă numărul de încercări ale soneriei înainte ca robotul să răspundă și să redea mesajul de salut. Robotul poate fi configurat să răspundă și să redea mesajul de salut după 3 - 8 încercări, sau folosind opțiunea "ECONOMIC". Intervalul implicit este setat la 5 încercări.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .

- 2** Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **SETĂRI** și apăsați tasta .

- 3** Mesajul **AMÂNARE APEL** se va afișa pe ecran. Apăsați tasta , apoi derulați  pentru a selecta o cifră de la **3** la **8** sau opțiunea **ECONOMIC**.

- 4** Apăsați din nou tasta  pentru confirmare.
 - Un semnal sonor de confirmare va fi emis.

Observație

Dacă opțiunea **ECONOMIC** a fost selectată, intervalul soneriei va depinde de starea robotului.

- Dacă mai există mesaje noi înregistrate în memoria robotului, acesta va prelua apelul după 2 încercări.
- Dacă nu există mesaje noi înregistrate în memoria robotului, acesta va prelua apelul după 6 încercări.
- Astfel, dacă doriți să verificați dacă aveți mesaje fără a fi taxat, puteți încheia apelul după a 3-a sonerie.

8.6.2 Accesarea la distanță

Aveți posibilitatea de a verifica mesajele înregistrate pe robot prin apelarea din exterior și introducerea unui cod de accesare la distanță *; veți putea asculta astfel mesajele înregistrate de robotul dvs. Tastatura telefonului acționează la fel ca funcțiile robotului dvs.

Observație

Această funcție este dezactivată implicit.

*Codul de accesare la distanță (care este același ca și codul PIN) împiedică accesarea neautorizată la distanță a robotului dvs.

8.6.2.1 Activarea/Dezactivarea funcției de accesare la distanță

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
 - 2** Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **SETĂRI** și apăsați tasta .
 - 3** Mesajul **AMÂNARE APEL** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **ACCES DIST.** și apăsați tasta .
 - 4** Starea curentă se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a selecta **ACTIVARE** sau **DEZACTIVARE** și apăsați tasta .
- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

- Robotul va răspunde și va începe redarea mesajului de salut.

- 2** Apăsați tasta # și introduceți codul de accesare la distanță (același ca și codul PIN).
 - În cazul în care codul de acces este incorrect, un semnal sonor de eroare se va face auzit. Introduceți din nou codul PIN. În cazul în care codul PIN este incorrect și de această dată, robotul va închide imediat.
 - În cazul în care codul de acces la distanță este corect, un semnal sonor de confirmare se va face auzit.

Observație

Operația în curs va fi anulată în cazul în care codul PIN nu va fi introdus într-un interval de 7 secunde. Dacă robotul este dezactivat, telefonul va intra în mod de accesare la distanță după 10 încercări. Un bip se va face auzit, îndemnându-vă să introduceți codul PIN. Introduceți codul PIN (valoarea implicită este 0000) pentru a activa funcția de accesare la distanță. Acum veți putea activa robotul și asculta mesajele înregistrate.

8.6.2.2 Accesarea robotului prin intermediul unui apel extern

- 1** Folosind o linie externă, apelați numărul de acasă.

Tabelul de mai jos indică metodele de accesare a funcțiilor robotului cu ajutorul tastaturii telefonului.

Tastă	Operația
1	Accesarea mesajului anterior.

Tastă	Operația
2	Redarea tuturor mesajele înregistrate (vechi și noi) sau redarea mesajului curent.
3	Accesarea mesajului următor.
6	Ștergerea mesajului în curs de redare.
7	Activarea robotului.
8	Oprirea redării mesajului.
9	Dezactivarea robotului.

8.6.3 Funcția de filtrare apeluri

Dacă funcția de filtrare a apelurilor cu ajutorul receptorului a fost setată la **PORNIT**, veți putea auzi mesajul recepționat chiar în momentul înregistrării prin intermediul difuzorului de la receptor și veți putea decide dacă doriți să preluați apelul sau nu. Pentru a prelua apelul, apăsați tasta .

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
- 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **SETĂRI** și apăsați tasta .
- 3 Mesajul **AMÂNARE APEL** se va afișa pe ecran. Derulați  până la opțiunea **PARCURGERE** și apăsați tasta .
- 4 Starea curentă se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a

selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta .

- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8.6.4 Configurarea limbii mesajului de salut

După selectarea modului Bun Venit, mesajele de salut vor corespunde țării selectate. Cu toate acestea, aveți posibilitatea de a modifica limba de redare a mesajelor de salut în felul următor.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **ROBOT TEL.** și apăsați tasta .
 - 2 Mesajul **REDARE** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **SETĂRI** și apăsați tasta .
 - 3 Mesajul **AMÂNARE APEL** se va afișa pe ecran. Derulați  până la **LIMBĂ MESAJE** și apăsați tasta .
 - 4 Starea curentă se va afișa pe ecran. Derulați  pentru a selecta limba dorită și apoi apăsați tasta .
- Un semnal sonor de confirmare va fi emis, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

9 Date tehnice

Ecran

- Lumină de fundal LCD progresivă
- Lumina de fundal rămâne activă timp de 8 secunde după fiecare activare, cum ar fi un apel recepționat, apăsarea unei taste, ridicarea receptorului de pe unitatea de bază etc.
- Lumina de fundal LCD este de culoarea chihlimbarului.

Funcțiile generale ale telefonului

- Identificare nume și număr apelant
- 5 melodii standard + 5 melodii polifonice disponibile

Agendă telefonică, Listă de reapelare și Jurnal de apeluri

- Agendă cu 100 de înregistrări
- Listă de reapelare cu 10 de înregistrări
- Jurnal de apeluri cu 20 de înregistrări

Baterie

- 2 baterii HR AAA NiMh 600mAh

Greutate și dimensiuni

CD255

Unitate de bază:

- 174 g
- 82 mm × 112,5 mm × 118 mm (înălțime × grosime × lățime)

Receptor:

- 135,5 g

- 162 mm × 30,5 mm × 48,5 mm (înălțime × grosime × lățime)

SE255

Unitate de bază:

- 174 g
- 77 mm × 115 mm × 116,5 mm (înălțime × grosime × lățime)

Receptor:

- 135,5 g
- 162 mm × 31,5 mm × 48 mm (înălțime × grosime × lățime)

Interval de temperatură

- Funcționare: între 0 și 35°C (32 - 95°F).
- Depozitare: între -20 și 70°C (-4 și 158°F).

Umiditate relativă

- Funcționare: maxim 95% la 40°C
- Depozitare: maxim 95% la 40°C

10 Întrebări adresate frecvent

www.philips.com/support

În acest capitol veți găsi cele mai frecvente întrebări și răspunsuri legate de telefonul dvs.

10.1 Conectare

Receptorul nu pornește!

- Încărcați bateriile: așezați receptorul în unitatea de bază pentru încărcare. După câteva momente, telefonul va porni.

Receptorul nu se încarcă!

- Verificați conexiunile încărcătorului.

Pictograma nu se aprinde intermitent în timpul încărcării!

- Bateria este încărcată complet: nu este nevoie să o încărcați.
- Contact incorect al bateriei: reglați ușor receptorul.
- Borne murdare: curățați bornele bateriei cu o cârpă înmuiată în alcool.

Semnal pierdut în timpul unei convorbiri!

- Încărcați bateriile
- Aproiați-vă de unitatea de bază.

Telefonul se află „în afara zonei de acoperire”!

- Aproiați-vă de unitatea de bază.

10.2 Setare

Mesajul CĂUTARE este afișat pe ecranul receptorului, iar pictograma se aprinde intermitent!

- Aproiați-vă de unitatea de bază.

- Asigurați-vă că unitatea de bază este pornită.
- Reporniți unitatea de bază și reîncepeți înregistrarea receptorului.

10.3 Sunet

Receptorul nu sună!

Verificați dacă **VOL. SONERIE** nu este setat la **SONERIE OPR.**, și asigurați-vă că pictograma  nu apare pe ecran (vezi „Setarea volumului soneriei” la pagina 35).

Interlocutorul nu mă aude!

Microfonul ar putea fi închis: în timpul unei convorbiri, apăsați tasta .

Nu se aude tonul de apel!

- Telefonul nu se alimentează: verificați conexiunile.
- Bateriile sunt descărcate: încărcați bateriile.
- Aproiați-vă de unitatea de bază.
- Cablu de linie incorect: utilizați cablul de linie furnizat.
- Adaptor de linie necesar: conectați adaptorul de linie la cablul de linie, dacă este cazul.

Interlocutorul nu mă aude clar!

- Aproiați-vă de unitatea de bază.
- Mutați unitatea de bază la cel puțin o distanță de 1 m de aparatele electrice.

Interferențe radio sau TV frecvente!

- Mutați unitatea de bază cât mai departe posibil de aparatele electrice.

10.4 Comportamentul produsului

Tastatura nu funcționează!

- Deblocați tastele: apăsați lung tasta  în modul inactiv.

Receptorul se încălzește în timpul unei convorbiri lungi!

- Această reacție este normală. Receptorul consumă energie în timpul apelării.

Receptorul nu se poate înregistra la unitatea de bază!

- A fost atins numărul maxim de receptoare (5). Pentru a înregistra un nou receptor, anulați înregistrarea unui receptor existent.
- Scoateți și înlocuiți bateriile receptorului.
- Încercați din nou prin deconectarea și reconectarea sursei de alimentare a unității de bază și urmând apoi procedura de înregistrare a unui receptor (vezi „Înregistrare” la pagina 37).

Numărul apelantului nu este afișat!

- Serviciul nu a fost activat: verificați tipul de abonament la serviciul de rețea.

Nu pot modifica setările mesageriei vocale.

- Mesageria vocală este administrată de către operator și nu de către telefon. Vă rugăm să contactați operatorul dacă doriți să modificați setările acestei opțiuni.

Receptorul intră în modul inactiv!

- Dacă nu apăsați nici una dintre taste timp de 15 secunde, receptorul și unitatea de bază revin automat la modul inactiv la reșezarea receptorului pe unitatea de bază (dacă opțiunea de încheiere automată a convorbirii este activă).

Înregistrarea nu poate fi memorată în agendă, iar mesajul MEM. PLINĂ este afișat pe ecran!

- Ștergeți o înregistrare pentru a face spațiu în memoria agendei înainte de a salva înregistrarea dorită.

Codul PIN este incorect!

- Valoarea implicită a codului PIN este 0000.
- Resetați receptorul pentru a reveni la codul PIN implicit, dacă acesta a fost modificat ulterior (vezi „Operația de resetare” la pagina 39).

Robotul nu înregistrează apelurile recepționate

- Asigurați-vă că robotul este conectat la adaptorul de alimentare, iar acesta este conectat la rândul lui la o priză de alimentare care funcționează.
- Verificați dacă robotul este dezactivat, sau dacă modul Doar Răspunde este selectat.
- Verificați dacă memoria robotului este plină. Dacă da, ștergeți fie o parte din mesaje, fie toate mesajele.
- Încercați să opriți alimentarea cu curent la priza principală și reporniți după 1 minut.

Robotul nu poate fi accesat de la distanță

- Asigurați-vă că funcția de accesare la distanță este activă (vezi secțiunea 8.6.2).
- Asigurați-vă că ați introdus codul de accesare la distanță corect.
- Folosiți un telefon cu taste.

Observație

Dacă soluția descrisă mai sus nu funcționează, decuplați alimentarea cu curent a receptorului și a unității de bază. Așteptați 1 minut și încercați din nou.

11 Index

A

Accesarea agendei 25
Accesarea jurnalului de apeluri 29
Accesarea la distanță 45
Accesarea listei de reapelare 28
Activarea/Dezactivarea modului difuzor 25
Activarea/Dezactivarea robotului telefonic 43
Adăugarea/Editarea Memoriei de Acces Direct 27
Anularea operației de înregistrare 38
Apel în conferință cu trei interlocutori 32
Apel în curs 24
Apelare directă 21
Apelarea unui număr din agendă 21
Apelarea unui număr din jurnalul de apeluri 21
Apelarea unui număr din lista de reapelare 21
Apelarea unui număr direct din memoria telefonului 22
Apelul în conferință 32

B

Blocarea/Deblocarea tastelor 24

C

Comutarea între apelurile interne și cele externe 31
Conectarea unității de bază 14

D

Data și Ora 33
Date tehnice 48

Denumirea receptorului 34

E

Efectuarea unui apel 21

F

Funcția de apelare în lanț 32
Funcția de apelare receptor 32
Funcția de filtrare apeluri 47
Funcția Robot telefonic 42

I

Instalarea bateriilor 15
Instalarea telefonului 15
Intercom 30
Intercomunicarea cu alt receptor 31
Introducerea de numere și litere 24

Î

Încărcarea bateriilor 15
Încheierea automată a convorbirii 36
Încheierea unui apel 23
Închiderea/Deschiderea microfonului 25
Înregistrare 37
Întrebări adresate frecvent 48

J

Jurnalul de apeluri 29

L

Limba de afișare 36
Limba mesajului de salut 47
Lista de reapelare 28

M

Melodia soneriei 35
 Memorarea unui contact 25
 Memoria de Acces Direct 27
 Modificarea codului PIN 37
 Modificarea unei înregistrări din
 agendă 26
 Modul apelare 40
 Modul Bun Venit 16
 Modul de utilizare a telefonului dvs. 21

O

Operația de resetare 39
 Optimizarea modului de utilizare a
 telefonului dvs. 24
 Ora de reapelare 40

P

Pauză în numărul format 22
 Pictogramele afișate pe ecran 11
 Pornirea/Oprirea receptorului 24
 Pre-apelare 21
 Pregătirea pentru utilizare 14
 Preluarea unui apel 22
 Preluarea unui apel extern în modul
 intercom 31
 Prezentarea telefonului 8
 Prezentarea unității de bază 13

R

Recepționarea unui apel în modul
 mâini libere 22
 Redarea mesajelor 42
 Redarea, Înregistrarea sau Ștergerea
 unui mesaj de salut 44
 Redirecționarea unui apel extern 31
 Reglarea volumului în cască sau în
 difuzor 24

S

Salvarea înregistrării din lista de
 apeluri 29
 Salvarea unui număr reapelat 28
 Selectare țară 38
 Setarea alarmei 34
 Setarea formatului pentru oră și
 dată 33
 Setarea funcției de detectare a primei
 sonerii 40
 Setarea modului de răspuns 44
 Setarea opțiunilor Ceas și Alarmă 33
 Setarea prefixului 39
 Setări avansate 37
 Setări personale 34
 Setările implicite 41
 Setările robotului telefonic 45
 Structura meniului 18

Ș

Ștergerea Memoriei de Acces
 Direct 27
 Ștergerea tuturor înregistrărilor din
 agendă. 26
 Ștergerea tuturor înregistrărilor din
 lista de apeluri 30
 Ștergerea tuturor mesajelor 43
 Ștergerea tuturor numerelor din lista
 de reapelare 29
 Ștergerea unei înregistrări din
 agendă 26
 Ștergerea unei înregistrări din lista de
 apeluri 30
 Ștergerea unui număr reapelat 28

T

Ton taste 35
 Tonul de alarmă 34
 Tonuri receptor 35

U

Utilizarea agendei 25

V

Volumul soneriei 35



©2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the
written consent of the copyright owner

Document number: 3111 285 41293 (RO)

C E 0168 
Printed in China